

## KÖVETELMÉNYRENDSZER

<b>Semmelweis Egyetem, Általános Orvostudományi Kar</b> <b>A gesztorintézet (és az esetleges közreműködő intézetek) megnevezése:</b> Szaknyelvi Intézet			
<b>A tárgy neve:</b> Szakorvosi terminológia <b>Angol nyelven:</b> Terminology of Clinical Specialties <b>Német nyelven:</b> Terminologie der klinischen Fachgebiete <b>Kreditértéke:</b> 2 <b>Heti óraszám:</b> <b>előadás:</b> <b>gyakorlat:</b> <b><u>szeminárium:</u></b> 2 <b>Tantárgy típusa:</b> <b>kötelező</b> <b><u>kötelezően választható</u></b> <b>szabadon választható</b>			
<b>Tanév:</b> 2022/23			
<b>Tantárgy kódja:</b> AOVNYE915_1M			
<b>Tantárgyfelelős neve:</b> Dr. Fogarasi Katalin <b>Munkahelye, telefonos elérhetősége:</b> Szaknyelvi Intézet (1094 Bp., Ferenc tér 15.), + 36-20-670-1330 <b>Beosztása:</b> igazgató <b>Habilitációjának kelte és száma:</b>			
<b>A tantárgy oktatásának célkitűzése, helye az orvostudományi képzés keretében:</b> A tantárgy oktatásának célja, hogy a hallgatók az Orvosi terminológia című kurzus során elsajátított ismereteiket bővítsék: a teljes anatómiai szóanyagra rálátást kapjanak, a kifejezéseket értelmezve alkalmazzák, megismerjék a klinikai orvosi szakterületek kifejezéseinek jellegzetességeit és önállóan alkalmazzák az egyes szervrendszerekhez köthető diagnózisok megalkotása során. <b>Főbb tartalmi csomópontok:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- a hatékony orvos–orvos és orvos–beteg kommunikáció ismérvei</li><li>- a teljes anatómiai nevezéktan jellegzetességei: anatómiai nevek feldolgozása, értelmezése</li><li>- az egyes szervrendszerekkel kapcsolatos anatómiai és klinikai megnevezések használata</li><li>- releváns, komplex klinikai diagnózisok, eljárások megnevezéseinek értelmezése autentikus orvosi dokumentumokban, valamint helyes használatuk</li><li>- a kórbonctani diagnózisok nyelvi jellegzetességei</li><li>- farmakológiai szakkifejezések sajátosságai</li><li>- gyári és magisztrális készítmények rendelése</li><li>- az orvosi terminológia latin, görög elemei és magyar megfelelőik</li></ul>			
<b>A tárgy oktatásának helye (előadóterem, szemináriumi helyiség, stb. címe):</b> Szaknyelvi Intézet: 1094 Budapest, Ferenc tér 15.			
<b>A tárgy sikeres elvégzése milyen kompetenciák megszerzését eredményezi:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- ismeri az orvosi szaknyelv, terminológia és nomenklatura fogalmát és megjelenési szintjeit</li><li>- ismeri az orvosi műfajok szaknyelvi igényét</li><li>- ismeri a különböző szakterületek nevezéktanainak megbízható forrásait</li><li>- ismeri a szakszókinés latin nyelvi struktúráját</li><li>- ismeri a szaknyelvi kifejezések igényes, félreérthetetlen megfogalmazását</li> <li>- képes az orvosi szaknyelv értő befogadására</li><li>- képes anatómiai neveket értelmezni és helyesen használni</li><li>- képes diagnózist latin nyelven megadni</li><li>- képes bármilyen gyári és magisztrális készítményhez orvosi vényt összeállítani</li></ul>			

- szakmai közegben magas szintű igényességgel fejezi ki magát - a szakma szokásait szem előtt tartva latin és görög kifejezések helyes használatával  
- a mindennapi életben, a páciensekkel szemben fontosnak tartja a számukra is érthető kommunikációt, a latin és görög nyelvű kifejezések elmagyarázását

- hatékonyan közreműködik a szakmai kommunikációban  
- szakmai ismeretei birtokában javaslatokat ad a latin és görög szakkifejezések hiányzó magyar változatainak megalkotására

**A tantárgy felvételéhez, illetve elsajátításához szükséges előtanulmányi feltétel(ek):** Orvosi terminológia (AOKNYE671\_1M), vagy Latin nyelv I. (a korábbi kurrikulumban)

**A kurzus megindításának hallgatói létszámfeltételei (minimum, maximum), a hallgatók kiválasztásának módja:**

A legkisebb hallgatói létszám: 7

A legmagasabb hallgató létszám: 20

Az előfeltételeket teljesítők közül bárki felveheti a kurzust.

**A kurzusra történő jelentkezés módja:** a Neptun-rendszeren keresztül

**A tárgy tematikája (lehetőleg heti bontásban, sorszámozva):**

**1. hét:**

szaknyelvi kompetencia: eligazodás az orvosi szakterületek között; fontosabb elváltozásokat jelentő szóelemek megértése és használata; a FoNo orvosi és gyógyszerészi kiadása közötti különbségek tudatosítása

anatómiai terminológia: a mozgásrendszer anatómia kifejezései

szókincs: főbb szervek anatómiai és klinikai megnevezései; a mozgásrendszer kórképei

nyelvi ismeretek: a terminusalkotás alapjai; birtokos szerkezet és többes szám anatómiai és klinikai kifejezésekben

**2. hét:**

szaknyelvi kompetencia: a szív- és érrendszerrel kapcsolatos anatómiai és klinikai megnevezések használata; gyári készítmények rendelése

anatómiai terminológia: a mediastinum, a szív, a kis- és nagyvérkör anatómiája

szókincs: a szív- és érrendszerrel kapcsolatos, valamint kísérőbetegséggént jelentkező állapotok leírása zárójelentésben; fontosabb elváltozásokat jelentő szóelemek

nyelvi ismeretek: állapotokat és körülményeket kifejező szerkezetek használata diagnózisokban

**3. hét:**

szaknyelvi kompetencia: az emésztőrendszerrel kapcsolatos anatómiai és klinikai megnevezések használata; a növényi drogok terminológiája megismerése

anatómiai terminológia: a hasúri zsigerek; a tápcsatornával és az emésztőmirigyekkel kapcsolatos terminológia

szókincs: a gyomor és az emésztőrendszer tünetei és elváltozásainak megnevezései; invazív eljárások megnevezései; a klinikai szaknyelv görög és latin paralell kifejezései

nyelvi ismeretek: lokalizáció és kísérő betegségek kifejezése diagnózisokban

**4. hét:**

szaknyelvi kompetencia: a légzőrendszerrel kapcsolatos anatómiai és klinikai kifejezések használata; a gyógynövényi készítmények rendelése

anatómiai terminológia: a felső légutak és a tüdő terminológiája

szókincs: a tüdő és a légzőrendszer struktúráinak, valamint azok tüneteinek, elváltozásainak megnevezései; klinikai vizsgálati módszerek

nyelvi ismeretek: a lokalizáció további megnevezései

**5. hét:**

szaknyelvi kompetencia: a kiválasztó szervrendszerrel kapcsolatos kifejezések használata; a sók neveinek megismerése a farmakológiában

anatómiai terminológia: a hasi és medencei zsigerek; a kiválasztó szervrendszer anatómiája

szókincs: a vesével és kiválasztással kapcsolatos anatómiai, élettani, kórélettani, műtéttani kifejezések

nyelvi ismeretek: diminutív formák az anatómiai nomenklatúrában és a diagnózisokban

**6. hét: 1. írásbeli számonkérés**

szaknyelvi kompetencia: a nemi szervekkel kapcsolatos anatómiai és klinikai kifejezések használata;

nagy mennyiségű gyógyszerek rendelésének megismerése

anatómiai terminológia: a női és férfi nemi szervek anatómiája  
szókincs: nőgyógyászati, terhességpatológiai, szülészeti és andrológiai kifejezések  
nyelvi ismeretek: számformák és összetett számnevek az orvosi terminológiában

#### **7. hét:**

szaknyelvi kompetencia: az érzékszervekkel kapcsolatos anatómiai és klinikai kifejezések használata;  
a nemzetközi egység hivatkozása a gyógyszerrendelés során

anatómiai terminológia: az érzékszervek anatómiája

szókincs: a bőr, szem, a fül, a nyelv és az orr felépítésével és megbetegedéseivel kapcsolatos kifejezések

nyelvi ismeretek: a betegségek előrehaladottságának, fokának kifejezése

#### **8. hét:**

szaknyelvi kompetencia: az idegrendszerrel kapcsolatos főbb anatómiai és klinikai kifejezések megértése; gyógyszerhatástani megnevezések megértése

anatómiai terminológia: az idegrendszer anatómiája

szókincs: az agy szerkezetére és az idegek elhelyezkedésére utaló kifejezések, valamint gyakoribb neurológiai kórképek, tünetek, vizsgálati módszerek megnevezései

nyelvi ismeretek: gyógyszerhatástani terminuselemek használata

#### **9. hét:**

szaknyelvi kompetencia: daganatpatológiai kórképek megnevezéseinek megértése és használata, kórbonctani diagnózisok elemzése és írása; onkológiai gyógyszeres terápiák

anatómiai terminológia: egyes zsigeri szervrendszerek terminológiája

szókincs: sejttani és szövettani terminológia, daganatos elváltozások

nyelvi ismeretek: a kórbonctani diagnózisok formai követelményei

#### **10. hét:**

szaknyelvi kompetencia: endokrin kórképek megnevezéseinek megértése és használata, a magisztrális készítmények adagrendelési lehetőségei

anatómiai terminológia: a belső elválasztású mirigyek terminológiája

szókincs: endokrin szervek anatómiája és kórképei, hormonok terminológiája

nyelvi ismeretek: a kórbonctani diagnózisok összekötő elemei

#### **11. hét:**

szaknyelvi kompetencia: infektológiai kórképek megnevezéseinek megértése és használata

anatómiai terminológia: egyes zsigeri szervrendszerek terminológiája; a Ph. Hg. vakcinái

szókincs: fertőző betegségek és tüneteik, mikroorganizmusok nomenklaturája,

nyelvi ismeretek: kórbonctani diagnózisok elemzése és írása

#### **12. hét:**

szaknyelvi kompetencia: esettanulmányok értelmezése

anatómiai terminológia: a feldolgozott anatómiai terminológia áttekintése

szókincs: a vonatkozó klinikai és farmakológiai szókincs

nyelvi ismeretek: a nyelvi ismeretek szintetizálása

#### **13. hét:**

*2. írásbeli számonkérés*

#### **14. hét:**

kurzuszárás: értékelés, javítás, jegybeírás

Az egyes csoportok képességétől, igényeitől és a tananyag aktualizálástól, fejlesztésétől függően kisebb változások a félév menetében elképzelhetők. Ezek azonban nem érintik a félév folyamán elvégzendő anyag témáját és mennyiségét.

**Az adott tantárgy határterületi kérdéseit érintő egyéb tárgyak (kötelező és választható tárgyak egyaránt!). A tematikák lehetséges átfedései:-**

**A tantárgy sikeres elvégzéséhez szükséges speciális tanulmányi munka: -**

*(Pl. terepgyakorlat, kórlapelemzés, felmérés készítése, stb.)*

**A foglalkozásokon való részvétel követelményei és a távolmaradás pótlásának lehetősége:**

Legfeljebb 3 hiányzás megengedett; ennél több hiányzás esetén a hallgató az adott tanítási héten a kurzus egy másik csoportjának tanóráján való részvétellel vagy beadandó feladattal pótolhatja mulasztását; az a hallgató, aki a gyakorlati órák több, mint 25%-áról hiányzik, nem kaphat aláírást.

A megengedettnél több hiányzás esetén orvosi igazolás szükséges a tartós betegségről vagy kórházi kezelésről.

<p><b>A megszerzett ismeretek ellenőrzésének módja a szorgalmi időszakban:</b> Zárthelyi dolgozatok: 6. és 13. hét; Moodle-feladatlapok: folyamatosan, heti rendszerességgel Téma: az elvégzett tananyag Pótlás és javítás: az oktatóval előre egyeztetett órán kívüli időpontban. Dolgozatot javítani legfeljebb két alkalommal lehet.</p>
<p><b>A félév aláírásának követelményei:</b> - Legfeljebb 3 hiányzás megengedett; ennél több hiányzás esetén a hallgató az adott tanítási héten a kurzus egy másik csoportjának tanóráján való részvétellel vagy beadandó feladattal pótolhatja mulasztását; az a hallgató, aki a gyakorlati órák több, mint 25%-áról hiányzik, nem kaphat aláírást; - a zárthelyi dolgozatok megírása; - a Moodle-feladatlapok kitöltése.</p>
<p><b>A vizsga típusa:</b> gyakorlati jegy</p>
<p><b>Vizgákövetelmények:</b> -</p>
<p><b>Az osztályzat kialakításának módja és típusa:</b> A félév végi osztályzat kialakításában a két dolgozat és a Moodle-feladatlapok eredménye a meghatározó. Összesített eredményük értékelése: 90–100% = jeles (5) 75–89% = jó (4) 60–74% = közepes (3) 50–59% = elégséges (2) 0–49% = elégtelen (1)</p>
<p><b>A vizsgára történő jelentkezés módja:-</b></p>
<p><b>A vizsga megismétlésének lehetőségei:-</b></p>
<p><b>A tananyag elsajátításához felhasználható nyomtatott, elektronikus és online jegyzetek, tankönyvek, segédletek és szakirodalom (online anyag esetén html cím):</b> <i>Tananyag:</i> A szakorvosi terminológia görög–latin alapjai. Kézirat. Orvostanhallgatók számára. Összeállította: Barta Andrea–Varga Éva Katalin. Budapest.  <i>Segédkönyvek:</i> Donáth Tibor (szerk.): Anatómia szótár - Lexicon Anatomiae - Anatomical dictionary - Anatomisches Wörterbuch. Budapest, Semmelweis Kiadó. Paulsen F. - Waschke J.: Sobotta Az ember anatómiájának atlasza I-III. kötet. Budapest, Medicina Kiadó. Gaál Tamás (szerk.): Formulae Normales VII. - Szabványos vényminták. Budapest, Melánia Kiadó, 2003. A betegségek és az egészséggel kapcsolatos problémák nemzetközi statisztikai osztályozása: BNO-10, Tizedik revízió. Budapest, Egészségügyi Stratégiai Kutatóintézet, 1995. Brencsán orvosi szótár. Szerk.: Krúdy Erzsébet. Budapest, 2002<sup>3</sup>, Medicina Könyvkiadó Rt. Belák Erzsébet: Lingua Latina medicinalis. Budapest, 2007<sup>2</sup>, Semmelweis Kiadó. Belák Erzsébet: Orvosi terminológia. Budapest, 2005, Semmelweis Kiadó.</p>
<p><b>A tárgyat meghirdető habilitált oktató (tantárgyfelelős) aláírása:</b></p>
<p><b>A gesztorintézet igazgatójának aláírása:</b></p>
<p><b>Beadás dátuma: 2021. 02. 15.</b></p>

**OKB véleménye:**

**Dékáni hivatal megjegyzése:**

**Dékán aláírása:**